

EITI language briefing

Subject: EU enlargement	Date: March 2004
Summary: A selection of linguistic and other information relating to the EU's new member states.	
Background: Ten countries, with a total population of 80 million, will be joining the European Union on 1 May 2004. This fifth enlargement of the EU, which was agreed by the European Council in Copenhagen on 13 December 2002, will be the biggest expansion in the EU's history.	
Action: UK service providers may wish to review their interpreting and translation resources.	
Further information: Available from EITI, tel 0870 701 2020, eiti@eiti.com	

Cyprus

<i>Population (2003):</i>	771,657	
<i>Nationality:</i> <i>noun:</i> <i>adjective:</i>	Cypriot(s) Cypriot	
<i>Ethnic groups (2000):</i>	Greek 85.2%; Turkish 11.6%; other 3.2%	
<i>Official or national languages:</i>	Greek; Turkish	
<i>Other languages:</i>	Arabic, Cypriot Spoken; Armenian; English	

Czech Republic

<i>Population (2003):</i>	10,249,216	
<i>Nationality:</i> <i>noun:</i> <i>adjective:</i>	Czech(s) Czech	
<i>Ethnic groups (1991):</i>	Czech 81.2%; Moravian 13.2%; Slovak 3.1%; Polish 0.6%; German 0.5%; Silesian 0.4%; Roma 0.3%; Hungarian 0.2%; other 0.5%	
<i>Official or national languages:</i>	Czech	
<i>Other languages:</i>	Bavarian; Czech Sign Language; German, Standard; Knaanic; Polish; Romani, Carpathian; Romani, Sinte; Silesian, Lower	

Estonia

Population (2003): 1,408,556



Nationality: *noun:* Estonian(s)
adjective: Estonian

Ethnic groups (1998): Estonian 65.3%; Russian 28.1%; Ukrainian 2.5%; Belarusian 1.5%; Finn 1%; other 1.6%

Official or national languages: Estonian

Other languages: Estonian Sign Language, Finnish, Russian, Ukrainian

Hungary

Population (2003): 10,045,407



Nationality: *noun:* Hungarian(s)
adjective: Hungarian

Ethnic groups: Hungarian 89.9%; Roma 4%; German 2.6%; Serb 2%; Slovak 0.8%; Romanian 0.7%

Official or national languages: Hungarian

Other languages: Bavarian; German, Standard; Hungarian Sign Language; Romani, Balkan; Romani, Carpathian; Romani, Sinte; Romani, Vlax; Romanian; Serbo-Croatian; Slovak; Slovenian

Latvia

Population (2003): 2,348,784



Nationality: *noun:* Latvian(s)
adjective: Latvian

Ethnic groups: Latvian 57.7%; Russian 29.6%; Belarusian 4.1%; Ukrainian 2.7%; Polish 2.5%; Lithuanian 1.4%; other 2%

Official or national languages: Latvian

Other languages: Latvian Sign Language; Lithuanian; Liv; Romani, Baltic; Russian; Yiddish, Eastern

Lithuania

Population (2003): 3,592,561

Nationality: *noun:* Lithuanian(s)
adjective: Lithuanian



Ethnic groups: Lithuanian 80.6%; Russian 8.7%; Polish 7%; Belarusian 1.6%; other 2.1%

Official or national languages: Lithuanian

Other languages: Karaim; Lithuanian Sign Language; Polish; Romani, Baltic; Russian

Malta

Population (2003): 400,420

Nationality: *noun:* Maltese (singular and plural)
adjective: Maltese



Ethnic groups: Maltese (descendants of ancient Carthaginians and Phoenicians, with strong elements of Italian and other Mediterranean stock)

Official or national languages: Maltese; English

Other languages: Maltese Sign Language

Poland

Population (2003): 38,622,660

Nationality: *noun:* Pole(s)
adjective: Polish



Ethnic groups (1990): Polish 97.6%; German 1.3%; Ukrainian 0.6%; Belarusian 0.5%

Official or national languages: Polish

Other languages: Belarusian; German, Standard; Kashubian; Polish Sign Language; Prussian; Romani, Baltic; Romani, Carpathian; Romani, Sinte; Romani, Vlax; Silesian, Lower; Ukrainian

Slovakia

Population (2003): 5,430,033



Nationality: *noun:* Slovak(s)
 adjective: Slovak

Ethnic groups (1996): Slovak 85.7%; Hungarian 10.6%; Roma 1.6% (the 1992 census figures underreport the Gypsy/Romany community, which is about 500,000); Czech, Moravian, Silesian 1.1%; Ruthenian and Ukrainian 0.6%; German 0.1%; Polish 0.1%; other 0.2%

Official or national languages: Slovak

Other languages: German, Standard; Hungarian; Polish; Romani, Carpathian; Romani, Vlax; Rusyn; Serbo-Croatian; Slovakian Sign Language; Ukrainian

Slovenia

Population (2003): 1,935,677



Nationality: *noun:* Slovene(s)
 adjective: Slovenian

Ethnic groups (1991): Slovene 88%; Croat 3%; Serb 2%; Bosniak 1%; Yugoslav 0.6%; Hungarian 0.4%; other 5%

Official or national languages: Slovenian

Other languages: Hungarian; Italian; Serbo-Croatian; Yugoslavian Sign Language